

Arge Alp: an trèff ver za ausmòchen zòmm der problem van bolf

Leing zòmm de datn, noschaung de gruppn van belf, ausmòchen bos za tea'



I responsabili di politica agricola e i loro rappresentanti, nell'ambito della Comunità di Lavoro Regioni Alpine Arge Alp, si sono riuniti ad Innsbruck per fare il punto della situazione sulla questione dei branchi di lupi nei boschi delle montagne alpine.

A fronte del fatto che il numero di esemplari di lupo è cresciuto notevolmente, si è voluto cercare una soluzione a tutela dell'attività agricola e dell'alpeggio.

Sarà incentivato lo scambio di dati ed informazioni tra comunità diverse, italiane, austriache, svizzere e tedesche. Lo scopo è comune: la gestione transfrontaliera del lupo, nell'interesse di persone ed attività produttive che costituiscono il territorio alpino.

Ver za vinnen a zòmmgea' asn problem van bolf, hòt se gahòltn an trèff ka Innsbruck zbischn de derstelln va de politik van regionen Arge Alp. De temen sai' de lonschòft ont der auziglèrk as de Alpen. En de gamoa'schòft va òrbet Arge Alp kearn vil regionen; Arge Alp bill gem omport en problemen va umbèlt ont birtschòft zbischn gamoa'schòftn van Alpen.

Der trèff ist kemmen gabell van Josef Geisler, vicepresidente van Land Tirol. En trèff hòt toalganommen aa en videokonferenz de asesoren Giulia Zanotelli va de inger Provinz. Zan leistn, s ist kemmen gamòcht a konvenzion ver za meing òrbetn zòmm zan pestn.



De toalnemmer derbail en trèff ka Innsbruck - letrat druckomt PAT

En trèff ist kemmen kein klòr as der rif ist za schutz de boan ont de hirtn, za gem en de lait va pèrg de moglechket za gea' envire pet de sai' òrbet pet de schof, kia ont geas. Ont dòs ist an

problem nèt lai van Trentin ober van òlla de eirter umadam. S hòt de noat va de mitòrbet van òndern regionen, va Osterrach ont Schwaiz aa, finz kan grenzn va de Baviera, bavai der bolf ist

kemmen pfunt as òlla de pèrg van Alpen. De zeil van belf ist kemmen greaser en de leistn viar-vinf jor. Biar bissn as de lait sai' toalt zbischn de sèlln as hom gearn der bolf ont de sèlln as belln im nèt, iberhaup ver de problemen pet de vicher as gea' za etzn. Gem ber an etlena datn: as de Alpen sai' ungefèr zboahundert de gruppn van belf; en ourt unt de kompetenz van Arge Alp (ungefèr de pèrg va de inger region, va de Lombardia, zòmm pet de sèlln va Osterrach finz en Baviera ont a toal va Schwaiz) sai' kemmen zeilt 38 gruppn va belf; en jor 2021, de eirter van Arge Alp hom gem gor 650.000 euro ver de schon en de vicher van hirtn. S hòt de noat va soluzionen, bavai sistn de problemen barn kemmen òlbe greaser.

De doin datn zoang as de belf sai' nèt bea'ne: s hòt souvle belf as de politik ist derlamt za tea' eppes ver za gea' enkeing en de bintschn van hirtn.

De idea ist iberhaup za leing zòmm òlla de politiker auskennt asn tema va lonschòft ont auziglèrk. S hòt de noat za gem oa'n en ònder datn ont informazionen. Schoa' en summer as kimp de DNA van belf barn kemmen galeik as de datnpenk van regionen van Arge Alp. Pet de doin ont òndern datn s bart laichter sai' za verstea' s lem van belf as de ingern balder, noschaung sa, ausmòchen bos za tea' ver za schutz de lonschòft ont der auziglèrk.

Nicola Obersler

Naieketn ver de Tolgamoaschòftn



Letrat druckomt PAT

De provinzaljunta ist no za vourstelln an tèckst va gasetz as bill vernaiern de Tolgamoaschòftn. Der asesor Mattia Gottardi hòt gem de earstn informazionen en de junta van Lokalaunomiro. Der bichteste punkt ist as de Tolgamoaschòftn barn nèt kemmen sperrt, abia as ist kemmen tsbunnen en de leistn jarder. De barn kemmen vernaiert ont pfiart va de Konferenz van pirgermoastern; dena, de barn gea' envire pet de sai' na kompetenz va vour. Der president van an iata Tolgamoaschòft bart sai' oa'n van pirgermoastern van gamoa'n as kearn en si. Asou, der president bart neamer sai' an òllgamoamentsch ònderst van mittoaln van orgl. Der Rot va gamoa'schòft ont der Zòmmriaaf va gamoa'schòft barn verschbintn.

De Tolgamoaschòftn sai' orgln va de òllgamoaministrazion zbischn de gamoa'n ont de Autonome Provinz. De sai' sèchzena

Der vourtsbinn za lònge viarn de Tolgamoaschòftn en de Konferenz van pirgermoastern

ont an iata ist gamòcht van sai' gamoa'n (an iata gamoa' mias kearn en a Tolgamoaschòft). De inger Tolgamoaschòft Hoa Valzegu' ont Bersntol geat va Bedollo finz ka Caldonazzo. De kompetenz van doin orgln sai' vil: schual, òllgamoapaudinst, sozialdinstn, lonschòft,

verpesser van pèrg... Der doi tèckst va gasetz garo vourstellt bart nèt bècksln de kompetenz ont de schichtn van Tolgamoaschòftn. Iaz der tèckst va gasetz bart kemmen trong vour en de junta ont dòra de mittoaln van Lokalaunomiro barn song bos as de tsbinnen van vourtsbinn va gasetz. De tschèrl za lònge viarn de Tolgamoaschòftn van pirgermoastern bill song mear kròft en de lokaln gamoa'schòftn as de temen va lokalaministrazion, abia de programazion van sozialòrbetn ont van òllgamoapaudinst.

Nicola Obersler

EuregioSummerCamp a San Valentino in Trentino



Sono partite il 21 marzo le iscrizioni per partecipare al Summercamp promosso dall'Euregio. Quest'anno la località prescelta è San Valentino (Brentonico, Trentino). Presso un confortevole hotel tra le montagne, ragazze e ragazzi nati nel 2008, 2009 e 2010 trascorreranno una settimana all'insegna del divertimento e dell'apprendimento linguistico. Le attività organizzate consistono infatti in sessioni linguistiche, attività ricreative e sportive. L'aspetto linguistico è un connotato fondamentale dell'EuregioSummerCamp. L'Euregio è infatti composto anche dallo stato federato austriaco del Tirolo, e ragazzi e ragazze devono possedere una conoscenza di base della rispettiva seconda lingua (tedesco o, per i residenti oltralpe, italiano). Le piccole difficoltà interpersonali dovute all'incertezza nell'uso della seconda lingua saranno superate grazie alla presenza di accompagnatori madrelingua, i quali sosterranno i ragazzi anche grazie ad attività predisposte per incoraggiare la socializzazione. La settimana prescelta va dal 7 al 14 agosto; le domande saranno accettate fino ad esaurimento dei posti disponibili. Il termine

Una settimana di sessioni linguistiche e divertimento per giovani dell'Euregio

per la presentazione delle domande d'iscrizione è il giorno 30 giugno. Il numero di giovani previsto è di circa 60. Il soggiorno linguistico sarà interamente bilingue, con attività svolte da personale specializzato madrelingua.

Il contributo necessario è di 150 euro, comprensivo di vitto ed alloggio, assistenza ed animazione. I giovani pernoveranno in camera condivisa con bagno. Si può scegliere l'opzione di viaggio accompagnato di andata e di ritorno, con una maggiorazione di 30 euro. E' possibile avere altre informazioni sull'evento sul sito www.euregio.info/it/summercamp.

Il titolo di quest'anno è "Natura incontra cultura". Proprio la natura si è voluto mettere al centro, individuando una località immersa nel verde che permette escursioni ed attività all'aria aperta. Saranno rispettate le misure di prevenzione Covid-19. In caso di necessità, i partecipanti dovranno rendersi disponibili per eseguire dei test di controllo o esibire il Green Pass. In caso di disdetta per emergenze sanitarie in prossimità dell'evento, il contributo versato verrà rimborsato.

Nicola Obersler



EuregioSummerCamp 2019 - Foto Stefan Graziadei, Euregio